

**Anweisungen zur Verwendung des Hologic® RespDirect™ Entnahmekit
für vom Patienten entnommene Proben**

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN FÜR ENTNAHME UND HANDHABUNG VON NASENABSTRICHPROBEN

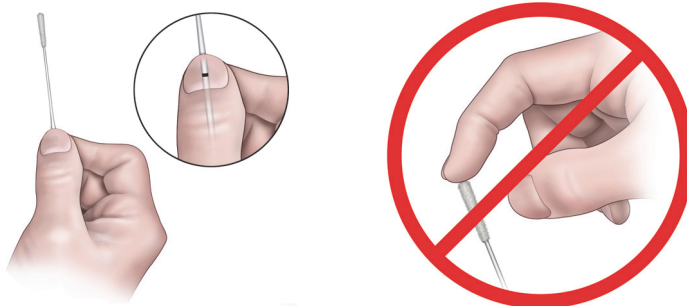
Halten Sie die Verfahren genau ein, um zuverlässige Ergebnisse zu erzielen. Wenn Sie Fragen zu den Verfahren haben, wenden Sie sich an Ihre medizinische Fachkraft.

1. Waschen Sie sich die Hände, bevor Sie beginnen. Verwenden Sie Handdesinfektionsmittel, wenn keine Seife und Wasser verfügbar sind.
2. Öffnen Sie die Kit-Verpackung. Entnehmen Sie den Tupfer und das Röhrchen. Legen Sie das Röhrchen zur Seite, bevor Sie die Anweisungen unten zur Entnahme der von Ihrer medizinischen Fachkraft angeforderten Probe bzw. Proben befolgen.
3. Verwenden Sie nur den im Lieferumfang enthaltenen Tupfer. Die Testergebnisse können ungültig sein, wenn nicht der im Lieferumfang enthaltene Tupfer verwendet wird.
4. Tupfer, Röhrchen oder Verpackung bei sichtbaren Beschädigungen (z. B. verbogene/r oder gebrochene/r Spitze oder Schaft) nicht verwenden.
5. Den Tupfer vor der Probenentnahme weder biegen noch anderweitig verformen. Bei der Probenentnahme übermäßigen Kraftaufwand, Druck oder Verbiegen vermeiden, da dies zum Zerschneiden des Tupfers führen kann.
6. Den Inhalt des Transportröhrchens nicht unmittelbar auf Haut oder Schleimhäute auftragen und nicht einnehmen.
7. Verwenden Sie eine neue Probe aus einem neuen Hologic RespDirect Entnahmekit, wenn der Inhalt des Transportröhrchens während des Entnahmeverfahrens verschüttet wird. Die Testergebnisse können ungültig sein, wenn kein neues Kit verwendet wird.
8. Das Kit nach dem Verfallsdatum nicht mehr für die Probenentnahme verwenden.

ENTNAHME UND HANDHABUNG VON NASENABSTRICHPROBEN

Hinweis für Patienten: Wenn Sie Fragen zur Vorgehensweise haben, wenden Sie sich bitte an Ihre medizinische Fachkraft.

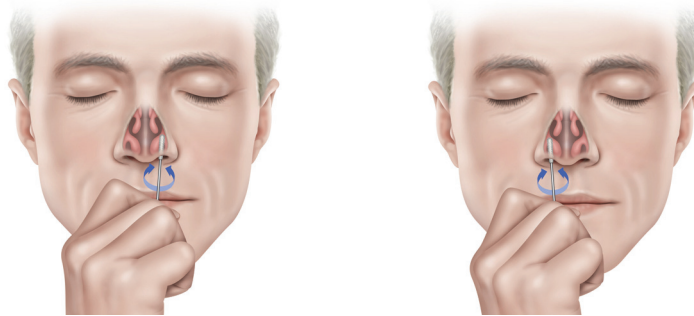
Anweisungen für die Entnahme einer Nasenabstrichprobe:



1. Die Tupfer-Packung teilweise öffnen. Entnehmen Sie den Tupfer. Berühren Sie nicht die weiche Spitze und legen Sie den Tupfer nicht ab. Entsorgen Sie die weiche Spitze, wenn sie berührt, abgelegt oder fallen gelassen wird und verwenden Sie ein neues Hologic RespDirect Entnahmekit.

- Halten Sie den Tupfer mit Daumen und Zeigefinger an der Einkerbung fest.

Hinweis: Ihr Produkt kann sich geringfügig von dem in diesem Abschnitt abgebildeten Produkt unterscheiden.



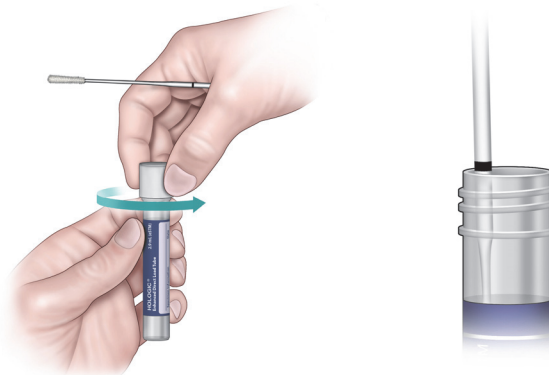
- Führen Sie den Tupfer vorsichtig in eine Nasenöffnung ein, bis die Spitze des Tupfers nicht mehr zu sehen ist, d. h. 1,25 bis 2 cm in die Nasenöffnung hinein. Bewegen Sie den Tupfer mit mäßigem Druck kreisförmig über einen möglichst großen Bereich der Nasenöffnung. Dabei muss der Tupfer im Naseninneren mindestens 4 Mal gedreht werden (etwa 10 bis 15 Sekunden). Entfernen Sie anschließend den Tupfer aus der Nasenöffnung. Wiederholen Sie die Entnahme mit demselben Tupfer im anderen Nasenloch.¹

Hinweis: Wird der Tupfer nur gegen einen Teil des Naseninneren gedreht oder lediglich 10 bis 15 Sekunden bewegungslos in der Nase belassen, ist die Ausführung unzureichend und kann zu einer ungültigen Probe führen.

Hinweis: Es muss eine Probe aus beiden Nasenöffnungen entnommen werden.

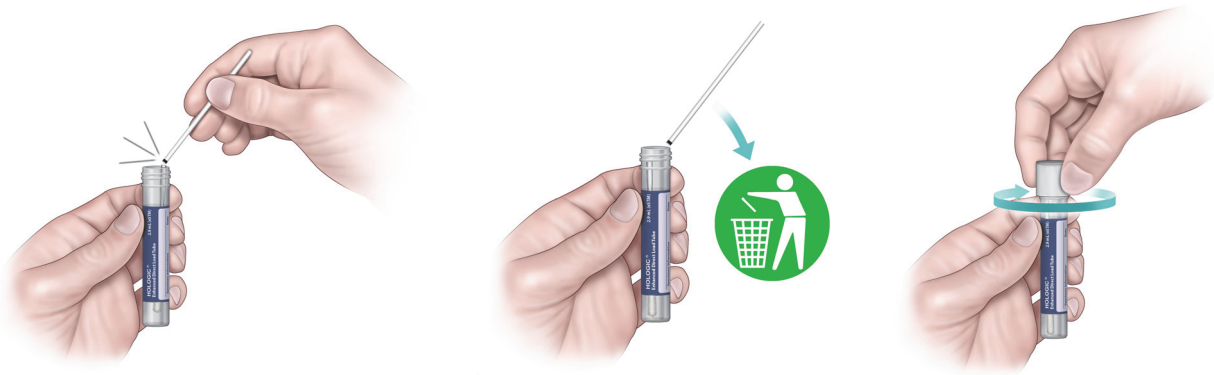
- Halten Sie den Tupfer in derselben Hand und schrauben Sie die Schutzkappe vom Röhrchen. Den Inhalt des Röhrchens nicht verschütten. Verwenden Sie eine neue Probe aus einem neuen Hologic RespDirect Entnahmekit, wenn der Inhalt des Röhrchens verschüttet wird.

Warnung: Waschen Sie bei Kontakt mit der Flüssigkeit aus dem Röhrchen die Hände 30 Sekunden lang mit Seife und Wasser.



- Geben Sie den Tupfer sofort so in das Transportröhrchen, dass sich die Einkerbung am Rand der Röhrchenöffnung befindet.
- Den Tupferschaft vorsichtig an der Einkerbung am Rand des Röhrchens abbrechen.
- Entsorgen Sie den oberen Teil des Tupferschafts.

¹ <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/lab/guidelines-clinical-specimens.html>



8. Schrauben Sie die Kappe fest auf das Röhrchen auf.

Hinweis: Das Röhrchenetikett enthält ein Feld zur Dokumentation der Probenquelle.

Kontaktinformationen und Änderungsprotokoll



Hologic, Inc.
10210 Genetic Center Drive
San Diego, CA 92121 USA



Hologic BV
Da Vincilaan 5
1930 Zaventem
Belgium

Die E-Mail-Adresse und Telefonnummer des länderspezifischen technischen Supports und Kundendienstes finden Sie unter www.hologic.com/support.

Schwerwiegende Vorkommnisse im Zusammenhang mit dem Produkt in der Europäischen Union sollten dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, gemeldet werden.

Hologic und assoziierte Logos sind Marken oder eingetragene Marken von Hologic, Inc. und/oder seinen Tochterunternehmen in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

Alle anderen Marken, die möglicherweise in dieser Packungsbeilage erwähnt werden, gehören dem jeweiligen Eigentümer.

Dieses Produkt kann unter einem oder mehreren US-Patent(en) geschützt sein, die unter www.hologic.com/patents zu finden sind.

©2023 Hologic, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

AW-29024-801 Rev. 002

2023-07

Änderungsprotokoll	Datum	Beschreibung
AW-29024 Rev. 001	Mai 2023	• Erstfreigabe
AW-29024 Rev. 002	Juli 2023	• Updates to translations only for administrative update. No change to content. (Übersetzungen nur zu Verwaltungszwecken aktualisiert. Keine Änderungen am Inhalt.)